Porównanie tłumaczeń Łukasza 4:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I wrócił Jezus w mocy Ducha do Galilei i wieść wyszła na całą okolicę o Nim |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Potem Jezus w mocy Ducha\* zawrócił do Galilei,\*\* a wieść o Nim rozeszła się\*\*\* po całej okolicy.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I wrócił Jezus w mocy Ducha do Galilei. I wiadomość wyszła na całą okolicę o nim. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I wrócił Jezus w mocy Ducha do Galilei i wieść wyszła na całą okolicę o Nim |

1. 1) <x>490 4:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 4:12</x>; <x>500 4:43</x>; <x>510 10:37</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>470 9:26</x>; <x>490 4:37</x> [↑](#footnote-ref-4)